

穗糧食恐慌甚
紛遣童孩寄食海隅

製造謠言圖安民心

太過幼稚難欺識者

(續昨) 當似極有把握，更禁止人民傳說，若提及缺糧飢荒等事。即以(反動)「做謠」論處。市內壁報及各屬報章，皆絕無該項消息報導。惟最近幾天，突有人傳說，云奠陽府已被越盟軍攻下。(按今尚在激戰中)。不日將有安南米，無限量供應糧食問題立可解決等話。此等全是夢話，在市面互相傳述。雖兒諸共府公佈，最可能係共方特意製造出來，欺騙人民，使作畫餅充飢之舉，以和緩無知市民的恐慌。

華僑服務所。在海防「華僑服務所」等組織，實是層層控制，橫征暴斂，所有歸僑和僑眷，都在其高度壓榨巧取豪奪下踏上悲慘的命運。

據由大陸逃出的僑眷透露：中共在各僑鄉所設的「華僑服務社」，實際就是變相的特務組織，藉「服務」作幌子，掩飾其罪行，而所謂「服務員」，即等于各僑眷家庭的諜報員，其所負的真正任務為數點錄后。

(未完)

司徒活俊
承接裝修電火工程
住宅 HA. 8113L
電話 黃一平 TA. 1003

中共對僑眷歸僑 加強控制

在僑鄉設「服務社」

值會僑眷歸僑身

中央社通訊·中共爲達到搾取

華僑的目的，其手段是懷柔與壓迫兼施。

◎在宣傳上盡量搬用奧麗動聽的字句，形容他們對海外華僑是怎樣的「重視」，「歡迎」和如何「優待」。

•「照顧」：企圖誘騙海外華僑回港投資和擲取外匯。

◎對被禁閉在鐵幕的歸僑和僑

華人西醫

葉求錦	Dr. K. G. Yip 531 Main St.	Phone: Off. PA. 1716 " Res. PA. 8485
龔邦耀	Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 8610 " Res. FA. 8522
趙社鴻	Dr. F. S. Chu 16 E. Hastings	Phone: Off. MA. 2053 " Res. West. 1489L
陳繼堯	Dr. G. H. Chan 628 Main St.	Phone: Off. TA. 2824 " Res. FA. 5089-L
梁魁魂	Dr. S. W. Leung 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4934 " Res. CH. 7314
黃永源	Dr. W. Y. Wong 221 Main St.	Phone: Off. PA. 4709 " Res. FA. 8841
陳 因	Dr. Theo. Y. Chang 193 E. Hastings St.	Phone: Off. MA. 7516 " Res. KE. 7784-L
華 人 牙 醫		
趙社琨	Dr. W. S. Chu 426 Main St.	Phone: Off. TA. 4843 " Res. N.W. 4749R1
李達宸	Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings	Phone: Off. PA. 7059 Suite 108

聯活公司絲髮

LINWOOD COMPANY
106 EAST HASTINGS ST. VANCOUVER, B. C.

電話 PA. 7825

發售男女衣服 專造廚房白衣服說衫

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
463 MAIN ST.
VANCOUVER, B.C.
電話 TA. 8634
三六四號街
專配西藥
各種西藥
化粧香品
沖晒咖啡
文房用具
畫報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

片打客車
PENDER CABS
TA 2255 130A Pender E.
待君僱用
請男女諸君留意賜顧
則倒厝以懽送
● 兼附設運貨部
● 李啟運輸公司
O.K. Transfer
電話 HA. 2493 Y

Empire Drug Store
Carrall & Cordova Sts.
Vancouver, B. C.
Phone PA. 4934

KUO KONG SUK CO.
27 PENANG ST. 光司公 4001-1111

電話 MA. 4929

精造

各款小衫線仔
番褲襠館用衣
襖仔女衫廚衣
廚褲圍身拾布
茶巾旅店床布
枕袋毛巾毡褥
大量貢獻

專辦大宗
中國絲髮男女
衣裳綢緞及水
松名畫官燈家
具蘇杭雜貨應
有盡有目錄印
便函索印奉

McGAVIN'S BREAD

麥嘉雲麵包

麥嘉雲的麵包適合衛生
豐於滋養質實甜味美確
對經濟實有莫大之助力
實該麵包之鮮明與價值
盡有感人之處也倘購試
之請認招牌麥嘉雲的好
麵包是爾每餐的好伴侶

經濟餐

馳名港澳●譽滿加美 純粹國藥煉製

唯一治本特效聖藥

△根絕糖尿丸 每料 四十元

△滋補健腎丸 每罇 十元

△立止夢遺丸 每盒 八元

△強精大補丸 每罇 八元

保證實用 功效顯著 C.O.D. 不受

香港中國
國醫學院 中醫師黃良石創製

廣 東 麵 廠
NIFTY NOODLES LTD.
213 Cordova St. East
Vancouver, B.C. PA 8856

粗 · 細 · 炸 · 麵
中西餐館合用

全 · 蛋 · 干 · 麵

淨 · 干 · 麵

零沽發行 歡迎索辦

加國
泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver. B.C. Canada
雲埠

新皇帝牌絲苗	廿五磅庄味母	開邊婚膠	大猪母參	新中蟻鼓	新大蠔鼓	新中蠔魚	新大蠔魚	九龍吊片	新中蝦肉	新大蝦肉	新淡春干	新洗白同	散甘草攪	靚梅菜芯
鮮靚白菓	中猪母參	本土瓜菜	長尾水草	瑤樟鹹水	新紅粟肉	靚大竹葉	淨大糯米	靚大竹葉	散和順攪	散新皮蛋	五形皮蛋	大紅灰蛋	龍牙燕窩	淨坭干菇

電話 TA. 1026

龍爭蛇斗

神石丁壽堂藥房

雙蓮丸

光緒丁酉年創製

珍藏御方 國藥製成

補氣健腎 甜尿夜尿腰痛
夢血廣嗣 月事企頭暗病

時效良藥

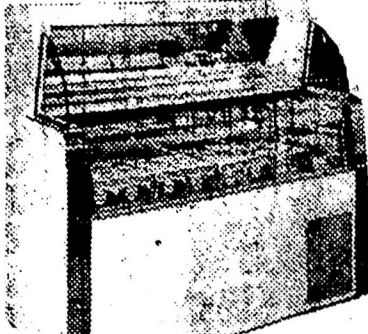
加拿大 各處藥房有售

香港和豐總代理

一新房舍通爽汽暖溫床樓窗新
 潔水喉冷熱招待妥當來往便堪僑
 光顧特別歡迎
 NEW WORLD ROOMS
 176 Pender St. E. Tel. P.A. 9083
 VANCOUVER, B. C.
 新世界旅館 司理 盧金生
 黃國漢

DOMINO REFRIGERATION
500 DAVIE STREET
Vancouver 2, B.C.
PA. 4055 MA. 7920

本店有各種新
舊霜櫃及機件
用具發售價錢
從廉銀期相宜



39 Pender St. E. Vancouver, B.C.

廣珍 首飾 鐘票 舖
 云高
記興源利金 加拿大拿
GIM LEE YUEN HING KEE
 75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
 Phone. _____ MA. 9743
 新到
油米醬料
 五磅 唐山生油
 十磅 唐山生油
 十七磅 花生油
 双A 唛 絲苗米
 店派 唛 絲苗米
 百磅 金山糯米
 檸檬醬 仁面醬
 蘇梅醬 原莊醬
 海鮮醬 香蝦醬

紅線女 慈母淚 二張		梁醒波 羅麗娟 末路狀元 二張		石燕子 陳露薇 一戰姻緣 二張		小芳豔芬 新紅線女 新西廂 二張		何非凡 羅麗娟 黑獄斷腸歌(相會) 二張		梁先相 夜半歌聲 二張		許英秀 黃金愛 十載繁華夢 二張		黃千歲 鄧碧雲 花木蘭 二張		小何非凡 新紅線女 昭君出塞 二張		任劍輝 芳豔芬 一年一度燕歸來 二張		新馬師曾 鳳儀亭 一張		任劍輝 白雪仙 紅樓夢 二張		小燕飛 海角紅樓之雷雨出奔 一張		何非凡 碧海狂僧(主題曲) 二張		紅線女 搖紅燭化佛前燈 二張		觀水伯 秦瓊賣馬 一張		張月兒 小燕飛 金粉債 二張		薛覺先 上海妹 藍袍惹桂香 二張		廣東音樂片		中樂台奏 「中國之夜」 走馬 一張		日琴台奏 「凱旋進行曲」 農家樂 一張		百代國語唱片 每只一元七五		月下山歌 愛情糾紛 嚴俊 合唱		是真是假 你與我 嚴俊 唱		熱烘烘轉太陽 林黛 唱		不轉眼的姑娘 嚴俊 唱		寒夜孤燈 那箇不知道 嚴俊 唱		心上的人兒 齊歡唱 陳娟娟 唱		張姑娘上街坊 轉來吧 雲雲 唱		悔當初 水映桃花 張伊雯 唱		南島情歌 風浪帶走了你 梁萍 唱		丟你在一旁 芙蓉仙子 逸敏 唱		外埠 C.O.D.		HOY'S 電話 PA 1813		450 Main St. Vancouver, B.C.		馬關錫電器行		新到美聲原音唱片 壹元七五		捷利原音粵語 每只壹元七五		廣東音樂片		百代國語唱片		中樂台奏		日琴台奏		月下山歌		是真是假		熱烘烘轉太陽		不轉眼的姑娘		寒夜孤燈		心上的人兒		張姑娘上街坊		悔當初		南島情歌		丟你在一旁		外埠 C.O.D.		HOY'S		450 Main St.		馬關錫電器行		新到美聲原音唱片		捷利原音粵語		廣東音樂片		百代國語唱片		中樂台奏		日琴台奏		月下山歌		是真是假		熱烘烘轉太陽		不轉眼的姑娘		寒夜孤燈		心上的人兒		張姑娘上街坊		悔當初		南島情歌		丟你在一旁		外埠 C.O.D.		HOY'S		450 Main St.		馬關錫電器行		新到美聲原音唱片		捷利原音粵語		廣東音樂片		百代國語唱片		中樂台奏		日琴台奏		月下山歌		是真是假		熱烘烘轉太陽		不轉眼的姑娘		寒夜孤燈		心上的人兒		張姑娘上街坊		悔當初		南島情歌		丟你在一旁		外埠 C.O.D.		HOY'S		450 Main St.		馬關錫電器行		新到美聲原音唱片		捷利原音粵語		廣東音樂片		百代國語唱片		中樂台奏		日琴台奏		月下山歌		是真是假		熱烘烘轉太陽		不轉眼的姑娘	
--------------------------	--	-------------------------------	--	-------------------------------	--	--------------------------------	--	------------------------------------	--	---------------------------	--	--------------------------------	--	------------------------------	--	---------------------------------	--	----------------------------------	--	---------------------------	--	------------------------------	--	--------------------------------	--	--------------------------------	--	------------------------------	--	---------------------------	--	------------------------------	--	--------------------------------	--	---------------------	--	---------------------------------	--	-----------------------------------	--	-----------------------------	--	------------------------	--	----------------------	--	--------------------	--	--------------------	--	------------------------	--	------------------------	--	------------------------	--	-----------------------	--	-------------------------	--	------------------------	--	------------------	--	-------------------------	--	-------------------------------------	--	---------------	--	----------------------	--	----------------------	--	--------------	--	---------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	---------------	--	---------------	--	-------------	--	--------------	--	---------------	--	------------	--	-------------	--	--------------	--	------------------	--	--------------	--	---------------------	--	---------------	--	-----------------	--	---------------	--	--------------	--	---------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	---------------	--	---------------	--	-------------	--	--------------	--	---------------	--	------------	--	-------------	--	--------------	--	------------------	--	--------------	--	---------------------	--	---------------	--	-----------------	--	---------------	--	--------------	--	---------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	---------------	--	---------------	--	-------------	--	--------------	--	---------------	--	------------	--	-------------	--	--------------	--	------------------	--	--------------	--	---------------------	--	---------------	--	-----------------	--	---------------	--	--------------	--	---------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	-------------	--	---------------	--	---------------	--

GENERAL ELECTRIC

Ultra-Vision TV

看最玲瓏 聽最清楚 交最耐用 包君滿意

便尊由均易交期銀或銀現

印度支那的危機

(譯自太陽報記者力摩，菲爾浦論文)

法軍控制印度支那，是整個世界局勢的危機，而接近第三次大戰的邊境，在目前的觀察，似乎是最惡劣的局勢。那末，美國對這場戰爭，已認為是國際上戰爭，不是局部的戰爭，而中國必定照樣跟進。(即照樣援助越盟的意思)來努力，這個世界可能開始巨大的犧牲的戰爭，一個在一個絕大規模的攻勢下以後，將成為蔓延而久纏的慘狀。

那末，近來武器如輕便飛機、毒氣及其他猛烈戰具，或許又是適當地把他在印度支那來施放，而從事破壞性的鬥爭，印度支那本土人因要求國家獨立不遂，而反抗法帝國，實由共產黨所領導，那些中立黨及共產黨，當它們建立游擊隊抵抗日本侵略的時候，美國曾給予它們武器及其他支援，在日本投降以前，它們已經準備一個獨立計劃，及至日本投降後，蔣介石勢力迅速佔領印度支那北部的地區，蔣府也承認胡志明所領導的政權。

那末，印度支那南部的地區，則由英國指揮，而使用它們來壓迫本土革命黨人，得要領一般，把政權歸還法政府，而恢復它的統治權力，但是後來本土的革命黨人，一天比一天伸張勢力，就加緊要求獨立自由的權利，法國政府對此，迫要與它們大開談判，那項交涉事情，恍惚談了幾個月，還沒有結果。

這件陰險而滑稽的故事，是法國共產黨為了阻止它的獨立社會黨勢，而想把法國屬地包括印度支那在內來解放，企圖取得共產黨作聯盟，法國共產黨是強有力的政黨，史家已決定這現實上的大屠殺，在印度支那大行其道，是法國將軍們所主動，而不是由獨立社會黨人所計劃。

無可置疑的，不論如何，法國獨立社會黨漸見分裂，而共產黨主義在世界已是加速展開運動，顯然地印度支那共產黨領導的武力和軍需，是由紅色中國方面獲致補充，包含大砲在內，不過大部分物資供給，還是小量的，那是比較法國就不不同了，經已接獲美國巨大的軍事援助。

依據印度支那問題而論，美國沒有多的法律上及正當的理由給予法國的支持，中共同樣如是，倘是共產黨在遠東地區獲得勝利，事實上將是蘇聯和中共勢力，大加急進而瀾漫世界。

民治黨駐美洲總部特會正式會議情形

古巴民治黨駐美洲總部特會，昨(十六)日為舉行會議第六天，主席朱家兆同志，所交議各案，俱獲光榮通過，昨日開始討論駐美洲總部提案，通過駐美洲總部提案兩件，駐美洲總部提案兩件，與臨時動議一件，茲將昨日會議經過情形，探錄於後：昨日下午二時至五時半，舉行第五次正式會議，各代表及職員皆準時出席，主席黃紀實，紀錄會振實，首由主席報告代表出席人數十四名，已足法定，繼由紀錄宣讀上會紀錄，衆認無訛，遂宣布閉會，閉會時，首先討論駐美洲總部提案，查該提案，係由駐美洲總部代表，與團結美洲門組織及革新黨，關係甚大，故討論時，各代表精神特別興奮，

詩晏亞火車遇險 八人受傷

片市佐治七日加拿大電，詩晏亞客車一列，是在片市佐治以西廿九英里，過橋被洪水沖塌，致火車頭及四架行李車墜落，八尺之深谷中，傷者六人，司機員傷者二人，被夾於火車頭中，受傷甚重，其餘三十四人無恙，傷者皆為西人，詩晏亞在片市佐治辦事處，急派醫生及鐵路工人，至該處救護，受傷者將由片市佐治調運至救護站。

加民防組織代表欲參加原子彈試驗

多倫多廿六日加拿大電，西方民防首領聯合會，前日在此間開會，討論加國民防組織，與美國民防組織有關之原子彈試驗，准加國民防首領參加，此案業已呈請美國中央民防局批准，西方民防首領聯合會，包括加西三省，美國西岸八省，亞拉斯加，及檀香山十三處民防組織代表在內。

柯京商業區火災

柯京十七日加拿大電，昨晨商業區發生火災，連燒三小時，焚毀三層樓一座，約共損失五萬元，較於該樓地產者為卡芬狄市餐館，及布禮酒巴，較於二三兩層者為奧太五福牌俱樂部，該俱樂部及餐館，損失數萬元。

大衛衛光電牌公司
DAVID NEON LTD.
1956 W. Broadway CH. 0823

實行賤價銀定平過
按月租
新舊下數點
不要銀下
從速送到
修整不要銀
租銀底平
車詩省最老
及名手
花樣電光招牌

葉仔舖生意出賣

地位適中，生意很好，三年實批，有親往房，因乏人力，故將出賣，有志買者，請打電話 MA. 3015 OR MA. 2928 或來舖看。

水龍煤氣修裝

修裝水龍水煤氣各項工作華友光順快捷妥當價格相宜
Keller Plumbing & Heating
408 Jackson Ave. HA. 5103

聘請公債票員多名

本公司茲宜聘請公債票員多名，為推銷公債票生意，倘能勤力服務，自然獲得豐富收入，此必為君素來所尋覓之良好機會，所有僱員，初次服務，本公司當負訓練責任，是以不須先有經驗，但須購有新式汽車，方能合格，有志應聘者，請將年齡，姓名，地址，電話號碼，一併填入復函便妥。

ALFRED SECURITIES

201 Connaught Block
Saskatoon, Sask.
SALESMEN WANTED—We need a number of salesmen in the security business who are hard workers and want to earn good money. This may be the opportunity you have been looking for. Every salesman has to make a start, we will train you. Previous experience not necessary, must have a late model car. State age, name, address and phone number in your reply to Allied Securities, 201 Connaught Block, Saskatoon, Sask.

華貴住宅出賣

位於三十七街夾亞比街。(5393 Ash St.) 有睡房三間，小室一個，遊戲室一個，全部土庫，車房兩個，歡迎參觀，取價五萬五千五百元，如意者請電話 KE. 8350L 洽商。

餐館生意出賣 價錢大平特平 有意營斯業者 勿失良機

REX CAFE
CARBERRY MAN.
七房住宅出賣
先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

哀謝

先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

哀謝

先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

哀謝

先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

哀謝

先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

承接煙通 特別廉平

本公司專接煙通井用真空吸淨大煙，煙通取價三元五毛同時願以如欲將煙通接連水通等機不取分文及承接修葺屋頂接裝新舊水通去水龍井家庭其他修葺工作工價廉包滿意為準中工作之最後最潔最可靠者顧客無不口碑道謝更希望顧客源源而來無任歡迎

THE BANK OF NOVA SCOTIA

敬請華友利用本行存款儲蓄保險等項，本行辦理各種匯兌，無不迅速，均能辦理，歡迎外匯，諸君同蒙惠顧，無任歡迎，同人感謝，萬分。

哀謝

先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

哀謝

先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

哀謝

先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

哀謝

先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

哀謝

先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

哀謝

先考諸翁字朝章黃公府君痛于四月廿五日病終歸里市醫院積勞享壽六十九歲不孝樹根遠居祖國一切喪事蒙家叔王賢賢伯叔友好料理于全月廿號安葬山墳墳場安葬親友好意賜贈花圈素車親臨執紼存存感此哀謝

山太西原健氏監製
著名良藥
世濟心存
仙鶴齡丹
性溫味甘，專治五臟虛弱，氣血不足，精神不振，腰酸背痛，四肢無力，食慾不振，失眠多夢，婦女經期不調，赤白帶下，產後虛弱，一切虛損之症，服之立見奇效。

雲陶家酒
東街打片號二〇〇
新張伊始
廚師優美
餐呼真誠
大宴小歡
無任歡迎

代東
本社謹定五月廿三日舉行廿週年紀念典禮，下午三時假座本市定戲院演劇慶祝，并同日下午六時在竹林園酒家敬治薄酌，共浮大白，特提前于廿二日下午九時在本社禮堂舉行紀念典禮，敬請各僑團領袖男女僑胞，光臨指導，禮儀勝榮幸。

DUNDEE CLOTHES SHOP
108 West Hastings St.
太平賣衣裳半價生送
一千套顧客未領取之衣裳
價值五十五元至八十五元
每套廿八元七角五

鳴謝啟事
本總會于五月九日，舉行第四十週年紀念慶典，荷蒙領事長官，僑團代表，城卡，支會代表暨親友及好客，踴躍助慶，指示禮儀，並惠贈祝詞，祝電，賀儀，生花等，同人等拜領之餘，深為感戴，簡略不遑，謹此鳴謝。

梅開二度	走馬英雄	安眠曲	無價香宵	與君別後	萬花醒春	天生麗質難自棄	惜玉憐香	王魁與桂英	偷食飯神	鳳儀亭	人隔萬重山	除却巫山不是雲	新夜吊白芙蓉	一彎眉月伴寒衾
並蒂蓮	情嬌懽佛	芬芳吐豔	平湖秋月	故鄉何處	迷離			母仙						
一張	一張	一張	一張	一張	一張	二張	二張	二張	二張	二張	二張	二張	二張	二張
呂文成領導	呂文成領導	白瑛瑛	白瑛瑛	白瑛瑛	呂紅	馬師會	辛賜卿	徐柳仙	劉克儉	何大優	妙生	張蕙芳	徐柳仙	梁無相
		呂瑛瑛	呂瑛瑛	呂瑛瑛	呂紅	上海妹		新芳艷芬	呂羅慕蘭	紅	李燕屏	胡美倫	呂紅	芳艷芬
		紅	紅	紅	紅									

黃堃俠地保官事務所
Quon H. Wong Agencies, Notary Public.
191 East Pender St. Vancouver. B.C.
電話 PA. 1628 住宅 CF. 2022